Zeitschrift: Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard

Herausgeber: Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern

Band: 14 (1885)

Vereinsnachrichten: Compte annuel et bilan de la compagne du Gothard et comptes des fonds spéciaux

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

COMPTE ANNUEL ET BILAN

DE LA COMPAGNIE DU GOTHARD

ET

COMPTES DES FONDS SPÉCIAUX

POUR L'ANNÉE 1885

Quatrième compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
A. Recettes sur transports par chemin de fer.						
I. Transport des voyageurs			3,607,437	12		
II. Transport des bagages, animaux et marchandises (y compris les émoluments accessoires, ainsi que les recettes des entrepôts et du service de camionnage).						
a. Bagages	389,732	91				
b. Animaux	174,679	02				
c. Marchandises de toute nature (y compris les transports de numéraire et de valeurs et l'indemnité de l'administration des postes pour le transport de colis postaux) . . .	6,002,556	01				
			6,566,967	94		
B. Recettes diverses.					10,174,405	06
I. Loyers et affermages.						
a. Pour gares et sections de ligne	162,278	54				
b. Pour matériel roulant (échange et affermage)	97,044	84				
c. Pour locations diverses de tout genre (bâtiments, bien-fonds, locaux postaux, restaurants, logements pour le personnel, terrains, talus, droit d'affichage dans les salles d'attente, etc.)	80,791	66				
			340,115	04		
II. Produit de services auxiliaires.						
a. Ateliers	—	—				
b. Usine à gaz	3,758	52				
c. Economat et magasin des imprimés . . .	10,403	70				
d. Service de télégraphie privée	587	80				
			14,750	02		
III. Autres recettes			2,610	05		
					357,475	11
Total des recettes					**10,531,880**	**17**

du chemin de fer du Gothard comprenant l'année 1885.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
I. Administration générale.						
A. Personnel.						
(Jetons de présence, appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1° Autorités administratives (assemblée générale, conseil d'administration, direction et censeurs) .	67,891	45				
2° Secrétariat de la Direction, traducteurs, chancellerie, archives et bureau de registration . .	56,080	03				
3° Bureau de revision des comptes, comptabilité centrale et caisse principale	52,071	88				
4° Bureau du contentieux et des réclamations . .	6,932	58				
5° Bureau commercial et agences commerciales .	52,154	31				
6° Contrôle de l'exploitation et bureau de la statistique	65,431	61				
7° Inspection des télégraphes et télégraphistes de l'administration générale	9,662	30				
8° Portiers et concierges de l'administration générale	5,774	95	315,999	11		
B. Dépenses diverses.						
1° Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	48,269	44				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	12,396	09				
3° Complétement et entretien de l'inventaire . .	3,447	32				
4° Divers	1,839	65	65,952	50	381,951	61
II. Entretien et surveillance de la voie.						
A. Personnel.						
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1° Ingénieur en chef et son personnel de bureau .	53,490	63				
2° Ingénieurs de la voie et leurs aides	44,749	81				
3° Chefs de districts (piqueurs) et leurs remplaçants	29,291	43				
4° Gardes-voies, gardes-barrières et leurs remplaçants	234,743	23				
5° Gardes-stations [aiguilleurs] (1/3 de leur traitement)	34,733	09	397,008	19		
B. Travaux d'entretien et de renouvellement.						
1° Terrassements et ouvrages d'art	244,971	14				
2° Voie de fer	319,121	95				
3° Bâtiments	65,727	74				
4° Télégraphe, signaux et bornage	57,637	89				
5° Déblayage de la neige et de la glace	15,037	99	702,496	71		
A reporter . .			1,099,504	90	381,951	61

Quatrième compte annuel de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
Report . .			1,099,504	90	381,951	61
C. Dépenses diverses.						
1° Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	8,217	87				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (y compris maisons de gardes et guérites)	3,468	89				
3° Eclairage de la ligne à ciel ouvert et des tunnels	10,080	79				
4° Complétement et entretien de l'inventaire . .	20,829	89				
5° Indemnités pour usage temporaire de terrains et dommages aux cultures (loyers non compris)	334	50				
6° Divers	752	78	43,684	72	1,143,189	62
III. Expédition et mouvement.						
A. Personnel.						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours, uniformes, etc.)						
1° Inspecteur principal de l'exploitation et son personnel de bureau, contrôle central du matériel	58,762	54				
2° Chefs de gares et de stations et leur personnel						
a. Chefs de gares et de stations, receveurs, agents aux bagages, aux marchandises et aux entrepôts, aides, télégraphistes, contrôleurs du matériel, gardes-marchandises, chefs-manœuvres, camionneurs, portiers et leurs remplaçants . . . . . fr. 346,216. 07						
b. Gardes-stations (²/₃ de leur traitement) . . . . . „ 69,466. 15						
c. Gardes de nuit, lampistes, facteurs aux bagages, chargeurs, hommes d'équipe, ouvriers pour la manœuvre des plaques-tournantes et des chariots transbordeurs . . „ 188,810. 16	604,492	38				
3° Personnel des trains (chefs de trains, conducteurs et gardes-freins)	343,724	50	1,006,979	42		
B. Dépenses diverses.						
1° Fournitures de bureau, imprimés (y compris les billets, les frais d'impression et de publication des horaires, etc.), frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	34,300	95				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, éclairage des gares et stations . . .	36,213	28				
3° Complétement et entretien de l'inventaire des stations (y compris les bâches et les appareils télégraphiques)	14,704	85				
4° Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares, pour les appareils télégraphiques, etc.	1,839	39				
5° Plombage des marchandises et camionnage .	4,449	32				
6° Divers	442	39	91,950	18	1,098,929	60
A reporter . .					2,624,070	83

du chemin de fer du Gothard comprenant l'année 1885.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
Report .					2,624,070	83
IV. Traction et matériel.						
A. Personnel.						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours et d'économies, uniformes, etc.)						
1° Chef du service de la traction et son personnel de bureau (bureau central du service de la traction)	32,610	16				
2° Personnel des machines et visiteurs du matériel						
a. Chefs des dépôts et leurs auxiliaires fr. 22,402. 63						
b. Mécaniciens et chauffeurs . „ 350,723. 78						
c. Visiteurs du matériel et leurs aides . . . . . „ 23,143. 61	396,270	02				
3° Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant (nettoyeurs de locomotives, nettoyeurs et graisseurs de voitures et wagons)	81,115	62	509,995	80		
B. Matières consommées par le matériel roulant.						
1° Combustibles						
a. pour locomotives . . . . fr. 596,708. 70						
b. pour voitures et wagons . „ 5,263. 93	601,972	63				
2° Suif et graisses						
a. pour locomotives . . . . fr. 37,090. 23						
b. pour voitures et wagons . „ 3,382. 28	40,472	51				
3° Huile pour éclairage						
a. pour locomotives . . . . fr. 3,766. 21						
b. pour voitures et wagons . „ 12,469. 47	16,235	68				
4° Matières servant au nettoyage, à la désinfection et à l'étoupage, eau et sable						
a. pour locomotives . . . . fr. 18,481. 09						
b. pour voitures et wagons . „ 1,033. 21	19,514	30	678,195	12		
C. Entretien et renouvellement du matériel roulant.						
1° Locomotives et tenders	248,114	78				
2° Voitures	76,031	45				
3° Wagons	37,825	92	361,972	15		
D. Dépenses diverses.						
1° Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	4,787	80				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (notamment aussi des remises et dortoirs [casernes])	4,478	45				
3° Complétement et entretien de l'inventaire du service de la traction (excepté l'outillage, etc. des ateliers)	6,247	76				
4° Divers	62	—	15,576	01	1,565,739	08
A reporter .					4,189,809	91

Quatrième compte annuel d'exploitation de la Compagnie du chemin de fer du Gothard comprenant l'année 1885.

Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report .					4,189,809	91
V. Dépenses diverses.						
A. Loyers et affermages.						
1° Pour gares et sections de ligne	369,909	65				
2° Pour matériel roulant (échange et location) . .	360,920	92				
3° Pour locations diverses (bureaux et magasins de l'administration générale, du service de surveillance et entretien, du service d'expédition et mouvement, de la traction, de l'économat, etc.)	16,875	29	747,705	86		
B. Pertes sur les services auxiliaires.						
1° Ateliers	—	—				
2° Usine à gaz	—	—				
3° Economat et magasin des imprimés	560	87	560	87		
C. Autres dépenses.						
1° Frais judiciaires	5,305	60				
2° Assurance contre l'incendie (immeubles, meubles, locomotives. voitures et wagons, approvisionnements, marchandises chargées)	25,834	85				
3° Assurances et indemnités pour accidents (personnel de l'exploitation et voyageurs)	38,864	28				
4° Assurances et indemnités de transport . . .	2,582	52				
5° Frais de transport par suite d'interruption de la ligne	—	—				
6° Impôts et droits	1,719	95				
7° Allocations aux caisses de secours et de pensions, aux caisses de secours pour malades, gratifications	36,394	85				
8° Divers	11,442	97	122,145	02	870,411	75
Total des dépenses					**5,060,221**	**66**

Clôture de compte.

	Fr.	C.
Total des recettes d'exploitation	10,531,880	17
Total des dépenses d'exploitation	5,060,221	66
Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation	**5,471,658**	**51**

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds de renouvellement.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1885			1,653,752	79		
1° Versement ordinaire pour 1885	647,420	20				
2° Intérêts	66,076	80				
3° Autres recettes	—	—				
			713,497	—		
Total .					**2,367,249**	**79**
Dépenses.						
1° Renouvellement de la superstructure	136,660	76				
2° Renouvellement du matériel d'exploitation . .	19,963	84				
	156,624	60				
moins : le produit de la vente de vieux matériel	49,891	92				
			106,732	68		
3° Pour buts divers			—	—		
Total . .					106,732	68
Situation au 31 décembre 1885					2,260,517	11
Total comme ci-dessus					**2,367,249**	**79**

Justification de la situation au 31 décembre 1885.

	Fr.	C.
Val. nom. fr. 287,000. — obligations 4 % de l'emprunt fédéral	287,000	—
„ „ 100,000. — „ 4 % du Central-Suisse	100,000	—
„ „ 563,000. — „ 4 % du Nord-Est Suisse	563,000	—
„ „ 400,000. — „ 4 % du Jura-Berne-Lucerne	400,000	—
„ „ 200,000. — „ 4 % de la Banque de Lucerne	200,000	—
„ „ 100,000. — „ 4 % de la Banque fédérale à Berne .	100,000	—
„ „ 610,517. 11 actuellement encore en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard	610,517	11
	2,260,517	**11**

Compte des fonds spéciaux.

Fonds de réserve.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1885			258,080	—		
1o Versement ordinaire pour 1885	100,000	—				
2o Intérêts	10,323	20				
3o Autres recettes	—	—				
Total .			110,323	20		
					368,403	**20**
Dépenses.						
	—	—				
			—	—		
Total					—	—
Situation au 31 décembre 1885					368,403	20
Total comme ci-dessus					**368,403**	**20**

Justification de la situation au 31 décembre 1885.

	Fr.	C.
Val. nom. fr. 10,000. — obligations 4 % du Nord-Est Suisse	10,000	—
„ „ 50,000. — „ 4 % de la Banque cantonale de Bâle-Campagne	50,000	—
„ „ 200,000. — „ 4 % de la Banque de Schaffhouse . . .	200,000	—
„ „ 108,403. 20 actuellement encore en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard	108,403	20
	368,403	20

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds destiné à récompenser les actes éminents.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1885			32,163	22		
1° Allocation en 1885	10,000	—				
2° Intérêts	1,500	—				
3° Autres recettes	—	—				
			11,500	—		
Total .	—	—			**43,663**	**22**
Dépenses.	—	—				
			—	—		
Total .					—	—
Situation au 31 décembre 1885					43,663	22
Total comme ci-dessus .					**43,663**	**22**

Justification de la situation au 31 décembre 1885.

	Fr.	C.
Val. nom. fr. 30,000. — obligations 5% du Gothard IIIe série	30,000	—
„ „ 10,000. — „ 4% du Gothard	10,000	—
Créance à la Caisse d'épargne et de prêts du canton de Lucerne	3,663	22
Total comme ci-dessus . .	43,663	22

Compte de profits et pertes.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
1° Solde actif au 31 décembre 1884	104,839	02		
à déduire: montant sorti ultérieurement du fonds de construction à la charge du compte de 1884 . . .	18,044	25	86,794	77
2° Excédent des recettes de l'exploitation			5,471,658	51
3° Produit de capitaux disponibles			634,684	84
4° Intérêts pour capitaux employés à la construction de nouvelles lignes			—	—
5° Produit d'entreprises accessoires			—	—
6° Sommes prélevées sur les fonds spéciaux			156,624	60
7° Ressources et rentrées diverses (intérêts d. avances à Favre)			276,429	19
8° Solde passif à reporter			—	—
Total .			**6,626,191**	**91**
Dépenses.				
1° Solde passif de l'année 1884			—	—
2° Excédent des dépenses de l'exploitation			—	—
3° Intérêts en comptes-courants et provisions (différences de cours, frais occasionnés par le payement de titres et coupons échus)			16,223	54
4° Intérêts des emprunts consolidés			3,814,571	73
Val. nom. fr. 59,175,000. — obligations 4% " " " 31,487,000. — " 5%				
5° Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires . . .			—	—
6° Sommes affectées à des amortissements et versements au fonds de construction:				
a. amortissements de capitaux	130,000	—		
b. diminutions sur l'actif	5,063	31		
c. fonds de construction	168,061	26	303,124	57
7° Versements dans les fonds spéciaux (y compris les intérêts de ces fonds)			823,820	20
8° Pour buts divers			—	—
9° A la disposition des actionnaires				
a. à distribuer: dividende de 3 1/2 %	1,190,000	—		
b. solde ordinaire à reporter au 1er janvier 1886 . .	202,022	68		
c. solde extraordinaire à reporter au 1er janvier 1886	276,429	19	1,668,451	87
Total .			**6,626,191**	**91**

Compte de capital.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
1. *Solde actif de l'année de 1884*	10,941,843	94		
à ajouter: somme portée ultérieurement au compte de capital de 1884	130,229	92	11,072,073	86
2. *Versements de capitaux*			2,623,000	—
3. *Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation:*				
a. pour amortissements de capitaux	130,000	—		
b. pour diminutions sur l'actif (compte de bien-fonds) . . .	2,257	42		
c. pour augmenter le fonds de construction	168,061	26	300,318	68
4. *Produits de ventes et remboursements*			4,224,914	03
5. *Solde passif à reporter*			—	—
Total des recettes			**18,220,306**	**57**
Dépenses.				
1. *Solde passif de l'année précédente*			—	—
2. *Remboursement de capitaux, obligations 4 %*			130,000	—
3. *Dépenses de construction*			3,412,451	50
4. *Pertes de cours etc.*			2,653,604	92
5. *Augmentation de la participation à d'autres chemins de fer*			—	—
6. *Frais d'installation des entreprises accessoires*			—	—
7. *Dépréciation de fonds disponibles*			2,257	42
8. *Solde actif à reporter*			12,021,992	73
Total des dépenses			**18,220,306**	**57**

Quatorzième compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Gothard

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
I. Capital-subvention, actions et obligations (recettes directes).				
1° Versement de subventions	—	—		
2° Versements sur les actions	—	—		
3° Obligations émises	—	—	—	—
II. Autres recettes (recettes indirectes).				
1° Produit net du compte effets et valeurs, lettres de change et intérêts	**103,331*	*60*		
2° Produits de loyers et affermages	—	—		
3° Produit d'immeubles (terrains et bâtiments) revendus	16,386	77		
4° Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation des sections ouvertes au service pendant la période de construction	—	—		
5° Divers	—	—	**86,944*	*83*
Total des recettes			**86,944*	*83*

* *Les nombres en italique représentent un excédent de dépenses sur les recettes par suite de remboursement.*

concernant les dépenses de construction pour l'année 1885.

Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
I. Remboursement des dépenses faites depuis l'année 1860 jusqu'au 5 décembre 1871 par la Réunion des Cantons et des Compagnies suisses de chemins de fer, promotrice d'une ligne par le Gothard					—	—
II. Formation du capital de construction pour l'exécution du chemin de fer du Gothard.						
1° Perception du capital-subvention (ports) . . .			—	—		
2° Émission des actions et des obligations (différences de cours, commissions, etc.)			—	—		
3° Établissement des titres pour le capital-subvention, pour les actions et les obligations . .			—	—	—	—
III. Administration centrale (non compris le bureau technique central).						
1° Traitements et indemnités au personnel de l'Administration centrale			—	—		
2° Achat et entretien des locaux de l'Administration centrale, ameublement, loyers, etc.			—	—		
3° Frais de bureau (fournitures, frais d'impression et d'insertion, ports, chauffage et éclairage, etc.)			—	—		
4° Divers			—	—	—	—
IV. Intérêts du capital-actions versé et des obligations émises, et commissions pour le retrait des coupons y relatifs					***7,220**	***50***
V. Construction de la ligne.						
A. Direction technique.						
Bureau central.						
1° Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	31,685	21				
2° Frais de bureau	5,674	50				
3° Divers	—	—				
Sections.						
4° Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	59,437	05				
5° Frais de bureau	441	74				
6° Divers	1,194	90	98,433	40		
B. Expropriations.						
1° Commissariat et avocats	6,988	15				
2° Autorités	2,836	30				
3° Indemnités	109,151	66				
4° Divers	—	—	118,976	11		
A reporter . . .			217,409	51	***7,220**	***50***

** Les nombres en italique représentent un excédent de recettes sur les dépenses par suite d'amortissements, reports et remboursements.*

Quatorzième compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Gothard

Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report .			217,409	51	***7,220**	***50***
C. Infrastructure.						
1° Terrassements et murs de soutènement . . .	238,932	69				
2° Tunnels	***1,895,639**	***03***				
3° Ponts, ponceaux et aqueducs	41,762	21				
4° Routes et chemins	3,122	55				
5° Travaux de défense des rives	43,718	27				
6° Empierrement (ballastage)	20,183	37				
7° Divers	—	—	***1,547,919**	***94***		
D. Superstructure.						
1° Traverses et châssis pour stations, ou autres supports de la voie	9,119	64				
2° Rails	26,145	46				
3° Attaches des rails	4,399	85				
4° Pose de la voie	75,939	19				
5° Divers	200	01	115,804	15		
E. Bâtiments.						
1° Bâtiments aux voyageurs	26,463	89				
2° Halles à voyageurs	7,789	55				
3° Trottoirs	847	—				
4° Halles à marchandises	83,976	43				
5° Dépôts de machines et remises à voitures . .	1,381	96				
6° Ateliers	154	63				
7° Dépendances de tout genre	***86,846**	***76***				
8° Maisons de gardes et d'aiguilleurs	2,052	—				
9° Rampes de chargement	5,042	17				
10° Pompes et appareils pour l'eau potable et autre	942	91				
11° Appareils d'éclairage . . . . . , ...	—	95				
12° Jardins	—	—				
13° Divers	—	—	41,804	73		
F. Installations mécaniques (y compris la maçonnerie).						
1° Changements et croisements de voie	7,327	75				
2° Plaques tournantes	2,308	15				
3° Chariots transbordeurs	—	—				
4° Conduites d'eau, réservoirs, chaudières pour l'échauffement de l'eau, pompes, grues hydrauliques, etc., pour l'alimentation des locomotives	53,589	96				
5° Grues de chargement	—	—				
6° Ponts à bascule	5,513	52				
7° Signaux fixes dans les stations et sur la voie .	16,511	73				
8° Autres appareils mécaniques, tels que machines à vapeur fixes, etc.	3,365	25	88,616	36		
A reporter .			***1,084,285**	***19***	***7,220**	***50***

* *Les nombres en italique représentent un excédent de recettes sur les dépenses par suite d'amortissements, reports et remboursements.*

concernant les dépenses de construction pour l'année 1885.

Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report			**1,084,285*	*19*	**7,220*	*50*
G. Télégraphie de service			7	50		
H. Délimitation de la propriété de la Compagnie, clôture et repérage de la voie, indicateurs divers, etc.						
1° Bornage	330	85				
2° Clôtures	12,816	03				
3° Barrières et lisses au passage des routes et chemins	16	30				
4° Indicateurs kilométriques, indicateurs de déclivité, poteaux de contrôle et tableaux d'avis	35	30	13,198	48		
I. Inventaire pour la construction et l'exploitation de la ligne.						
Construction.						
1° Inventaire de la Direction technique (instruments, ameublement, etc.)	779	42				
2° Outillage pour les travaux en régie et la construction en général	—	—				
Exploitation.						
3° Locomotives et tenders	2,295	57				
4° Voitures et wagons	139,009	52				
5° Ameublement des salles d'attente, des buffets, etc. aux gares et stations	1,784	—				
6° Outillage des ateliers	10,229	17				
7° Objets pour le service de l'exploitation (entretien de la voie, service d'expédition et de transport)	16,194	67	170,292	35		
K. Secours aux employés et aux ouvriers, soit à leurs familles, en cas de maladie ou d'accident en service			8,600	—		
					**892,186*	*86*
Total des dépenses					**899,407*	*36*

Clôture de compte.

	Fr.	C.
Total des recettes	899,407	36
Total des dépenses	86,944	83
Excédent des recettes sur les dépenses	**812,462**	**53**

** Les nombres en italique représentent un excédent de recettes sur les dépenses par suite d'amortissements, reports et remboursements.*

Bilan

Actif.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
A. Capitaux non encore versés:						
1° Actions			—	—		
2° Emprunts consolidés			—	—		
3° Subventions			—	—	—	—
B. Capitaux dépensés:						
1° Chemin de fer et installations fixes } compte de construction	206,614,169	99				
2° Matériel roulant . . . . . } compte de construction	9,633,970	—				
3° Mobilier et ustensiles . . . . } compte de construction	1,198,873	22	217,447,013	21		
4° Perte de cours sur les actions			2,970,150	—		
5° Dépenses à amortir:						
montant au 31 décembre 1884	9,407,517	69				
à ajouter: pertes de cours et frais de l'emprunt 4% pour 1885	2,653,604	92				
	12,061,122	61				
à déduire:						
I. quote d'amortissement pour 1884 . . . . fr. 120,000 —						
II. quote d'amortissement pour 1885 . „ 130,000 —	250,000	—	11,811,122	61		
6° Participation à d'autres entreprises . . .			—	—		
7° Frais d'installation des entreprises accessoires			—	—	232,228,285	82
C. Fonds disponibles:						
1° Caisse, lettres de change et dépôts en banque			5,432,760	96		
2° Effets et valeurs			9,762,325	—		
3° Bi en-fonds disponibles			569,126	07		
4° Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve			1,480,264	91		
5° Débiteurs divers			1,500,344	18	18,744,821	12
D. Solde passif du compte de profits et pertes . .					—	—
Total de l'actif .					**250,973,106**	**94**

annuel

Passif.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
A. Capital social (actions)					34,000,000	—
B. Emprunts consolidés:						
emprunt 5 %			31,487,000	—		
emprunt 4 %	59,295,000	—				
à déduire:						
I. remboursement pour 1884 fr. 120,000 —						
II. „ „ 1885 „ 130,000 —	250,000	—				
			59,045,000	—		
					90,532,000	—
C. Subventions					119,000,000	—
D. Dettes courantes:						
1° Titres et coupons échus			1,937,595	65		
2° Intérêts au prorata du temps non encore échus			187,687	50		
3° Cautionnements d'entrepreneurs et de fournisseurs			13,787	95		
4° Créanciers divers			286,385	11		
					2,425,456	21
E. Fonds spéciaux:						
1° Fonds de renouvellement			2,260,517	11		
2° Fonds de réserve			368,403	20		
3° Fonds d'amortissement			—	—		
4° Fonds divers			—	—		
					2,628,920	31
F. Capital amorti et fonds de construction . . . (intérêts accumulés des capitaux disponibles, et destinés à des buts de construction)					718,278	55
G. Solde actif du compte de profits et pertes . .					1,668,451	87
Total du passif .					**250,973,106**	**94**